
OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2003 Rhif 152 (Cy.22) (C.8)

**GOFAL CYMDEITHASOL, CYMRU
PLANT A PHOBL IFANC, CYMRU**

Gorchymyn Deddf Safonau Gofal 2000 (Cychwyn
Rhif 10) a Darpariaethau Trosiannol (Cymru) 2003

Wedi'i wneud - - -

29 Ionawr 2003

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd iddo gan adrannau 118(6) a (7) a 122 o Ddeddf Safonau Gofal 2000(1) drwy hyn yn gwneud y Gorchymyn canlynol:

Enwi, dehongli a chymhwyso

1.—(1) Enw'r gorchymyn hwn yw Gorchymyn Deddf Safonau Gofal 2000 (Cychwyn Rhif 10) a Darpariaethau Trosiannol (Cymru) 2003.

(2) Yn y Gorchymyn hwn—

ystyr “y Ddeddf” (“*the Act*”) yw Deddf Safonau Gofal 2000;

(3) Mae'r Gorchymyn hwn yn gymwys i Gymru.

Dyddiau penodedig

2.—(1) 30 Ionawr 2003 yw'r diwrnod a benodwyd ar gyfer dwyn i rym ddarpariaethau canlynol y Ddeddf—

(a) adrannau 8, 9(1) a (2), 10(2) i (7), 11 i 15, 17 i 21, 24, 26 i 32, 36 a 37 i'r graddau y mae eu darpariaethau —

(i) yn ymwneud â chanolfannau preswyl i deuluoedd, asiantaethau maethu, ac asiantaethau mabwysiadau gwirfoddol; a

(ii) nad ydynt eisoes mewn grym;

(b) adrannau 45 a 46;

(c) adran 53 i'r graddau y mae'n ymwneud â swyddogaethau maethu perthnasol;

(ch) adran 116 i'r graddau y mae'n ymwneud â pharagraffau 5 (2), (4), (5), (7)(a) a (9) i (11) o Atodlen 4;

(1) 2000 p.14. Rhoddwyd y pwerau i'r Gweinidog priodol. Ystyr “Gweinidog priodol” yw'r Cynulliad mewn perthynas â Chymru, a'r Ysgrifennydd Gwladol mewn perthynas â Lloegr, yr Alban a Gogledd Iwerddon (a.121(1) o'r Ddeddf). Ystyr “Cynulliad” yw Cynulliad Cenedlaethol Cymru (a.5(b) o'r Ddeddf).

(d) adran 117 i'r graddau y mae'n ymwneud â:

(i) paragraff 2 o Atodlen 5; a

(ii) Atodlen 6 i'r graddau y mae'n ymwneud ag adrannau 3, 4(1) a 4 (3), 5 a 9 (1) o Ddeddf Mabwysiadu 1976(2).

(2) 1 Chwefror 2003 yw'r diwrnod a benodwyd ar gyfer dwyn i rym adrannau 105 a 106 a pharagraff 21 o Atodlen 4 o'r Ddeddf.

Darpariaethau Trosiannol mewn perthynas ag asiantaethau mabwysiadu gwirfoddol

3. Bydd asiantaeth fabwysiadu gwirfoddol a gymeradwywyd, yn union cyn 30 Ebrill 2003, o dan adran 3 o Ddeddf Fabwysiadu 1976, yn cael ei thrin o 30 Ebrill 2003 ymlaen fel petai wedi gwneud cais am gael ei chofrestru o dan y Ddeddf a chael ei chofrestru o dan y Ddeddf honno.

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998(3)

29 Ionawr 2003

D. Elis-Thomas
Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol

(2) 1976 p.36.
(3) 1998 p.38.

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

Mae'r Gochymyn hwn yn dod â nifer o ddarpariaethau Deddf Safonau Gofal 2000 i rym mewn perthynas â rheoleiddio Canolfannau Preswyl i Deulueodd, Asiantaethau Mabwysiadu Gwirfoddol, Asiantaethau Maethu a Gwasanaethau Mabwysiadu Awdurdodau Lleol. Effaith y Gorchymyn hwn fydd dod â'r sefydliadau a'r asiantaethau hyn o fewn fframwaith rheoleiddio Deddf Safonau Gofal 2000, a gaiff ei orfodi yng Nghymru gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru.

Mae darpariaethau pellach yn ymwneud â rhai darpariaethau o Ran VIII o Ddeddf Safonau Gofal 2000 eu heffaith yw diwygio Rhan XII o Ddeddf Plant 1989 ("Deddf 1989") ac sy'n dod i rym ar 1 Chwefror 2003. Effaith y diwygiadau yw ehangu'r ddyletswydd i fonitro lles plant sy'n preswyl i bob ysgol a choleg addysg bellach sy'n darparu llety i blant. Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru yn disodli'r awdurdod lleol fel y corff monitro. Mae darpariaethau adrannau 87A ac 87B o Ddeddf 1989 sy'n caniatáu i sefydliadau benodi arolygydd wedi'i gymeradwyo i fonitro eu darpariaeth les yn yr un modd yn cael eu hestyn i bob ysgol a choleg addysg bellach sy'n darparu llety i blant.

NOTE AS TO EARLIER COMMENCEMENT ORDERS

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

Mae darpariaethau Deddf Safonau Gofal 2000 ("y Ddeddf") y gwneir cofnod mewn perthynas â hwy yn y Tabl isod wedi'u dwyn i rym mewn perthynas â Chymru ar y dyddiad a bennir gyferbyn â'u cofnod. Cafodd y darpariaethau hynny y ddilynir y cofnod amdanynt ag '(a)' eu dwyn i rym gan [O.S. 2000/2992 \(Cy.192\) \(C.93\)](#); cafodd y rhai a ddilynir gan '(b)' eu dwyn i rym gan [O.S. 2001/139 \(Cy.5\) \(C.7\)](#); cafodd y rhai a ddilynir gan '(c)' eu dwyn i rym gan [O.S. 2001/2190 \(Cy.152\) \(C.70\)](#); cafodd y rhai a ddilynir gan '(ch)' eu dwyn i rym gan [O.S. 2001/2354 \(Cy.192\) \(C.80\)](#); cafodd y rhai a ddilynir gan '(d)' eu dwyn i rym gan [O.S. 2001/2504 \(Cy.205\) \(C.82\)](#); cafodd y rhai a ddilynir gan '(dd)' eu dwyn i rym gan [O.S. 2001/2538 \(Cy.213\) \(C.83\)](#); cafodd y rhai a ddilynir gan '(e)' eu dwyn i rym gan [O.S. 2001/2782 \(Cy.235\) \(C.92\)](#); cafodd y rhai a ddilynir gan '(f)' eu dwyn i rym gan [O.S. 2002/920 \(Cy.108\) \(C.24\)](#) a chafodd y rhai a ddilynir gan '(ff)' eu dwyn i rym gan [O.S. 2002/1175 \(Cy.123\) \(C.31\)](#).

| <i>Y Ddarpariaeth</i> | <i>Dyddiad Cychwyn</i> |
|------------------------------------|------------------------|
| Adrannau 1 i 5 (c) | 18 Mehefin 2001 |
| Adran 7(7) (c) | 18 Mehefin 2001 |
| Adran 8 (yn rhannol) (c) | 18 Mehefin 2001 |
| Adran 8 (yn rhannol) (f) | 1 Ebrill 2002 |
| Adran 9(3) i (5) (c) | 18 Mehefin 2001 |
| Adran 9 (yn rhannol) (f) | 1 Ebrill 2002 |
| Adran 10(2) i (7) (yn rhannol) (f) | 1 Ebrill 2002 |
| Adrannau 11 a 12 (yn rhannol) (c) | 18 Mehefin 2001 |
| Adrannau 11 a 12 (yn rhannol) (f) | 1 Ebrill 2002 |

Statws This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

| <i>Y Ddarpariaeth</i> | <i>Dyddiad Cychwyn</i> |
|--|------------------------|
| Adran 13 (yn rhannol) (f) | 1 Ebrill 2002 |
| Adrannau 14 a 15 (yn rhannol) (c) | 18 Mehefin 2001 |
| Adrannau 14 a 15 (yn rhannol) (f) | 1 Ebrill 2002 |
| Adran 16 (c) | 18 Mehefin 2001 |
| Adrannau 17 to 21 (yn rhannol) (f) | 1 Ebrill 2002 |
| Adrannau 22 i 23 (c) | 18 Mehefin 2001 |
| Adran 24 (yn rhannol) (f) | 1 Ebrill 2002 |
| Adran 25 (c) | 18 Mehefin 2001 |
| Adrannau 26 i 32 (yn rhannol) (f) | 1 Ebrill 2002 |
| Adrannau 33 i 35 (c) | 18 Mehefin 2001 |
| Adran 36 (yn rhannol) (c) | 18 Mehefin 2001 |
| Adran 36 (yn rhannol) (f) | 1 Ebrill 2002 |
| Adran 37 (yn rhannol) (f) | 1 Ebrill 2002 |
| Adran 38 (c) | 18 Mehefin 2001 |
| Adran 39 (yn rhannol) (d) | 31 Gorffennaf 2001 |
| Adran 39 (gweddill) (d) | 31 Awst 2001 |
| Adran 40 (yn rhannol) (b) | 1 Chwefror 2001 |
| Adran 40 (gweddill) (b) | 28 Chwefror 2001 |
| Adran 41 (b) | 28 Chwefror 2001 |
| Adrannau 42 i 43 (c) | 18 Mehefin 2001 |
| Adrannau 48 i 52 (c) | 18 Mehefin 2001 |
| Adran 54(1), (3) i (7) (a) | 1 Ebrill 2001 |
| Adran 55 ac Atodlen 1 (a) | 1 Ebrill 2001 |
| Adrannau 56 i 62 (yn rhannol) (ff) | 30 Ebrill 2002 |
| Adran 63 (dd) | 31 Gorffennaf 2001 |
| Adran 64(2) i (4) (yn rhannol) (ff) | 30 Ebrill 2002 |
| Adran 65 (yn rhannol) (ff) | 30 Ebrill 2002 |
| Adran 66 (dd) | 31 Gorffennaf 2001 |
| Adran 67 (dd) | 1 Hydref 2001 |
| Adran 70(1) (dd) | 1 Hydref 2001 |
| Adran 71 (yn rhannol) (dd) | 31 Gorffennaf 2001 |
| Adran 71 (gweddill) (ff) | 30 Ebrill 2002 |
| Adran 72 ac Atodlen 2 (a) | 13 Tachwedd 2000 |
| Adran 72A (e) | 26 Awst 2001 |

| <i>Y Ddarpariaeth</i> | <i>Dyddiad Cychwyn</i> |
|--|------------------------|
| Adran 72B ac Atodlen 2A (e) | 26 Awst 2001 |
| Adran 73 (fel y'i diwygiwyd) ac Atodlen 2B (e) | 26 Awst 2001 |
| Adran 75 (fel y'i diwygiwyd) (e) | 26 Awst 2001 |
| Adran 75A (e) | 26 Awst 2001 |
| Adrannau 76 i 78 (fel y'u diwygiwyd) (e) | 26 Awst 2001 |
| Adran 79(1) (yn rhannol) (c) | 18 Mehefin 2001 |
| Adran 79(1) (gweddill) (f) | 1 Ebrill 2002 |
| Adran 79(2) ac Atodlen 3 (yn rhannol) (c) | 18 Mehefin 2001 |
| Adran 79(2) ac Atodlen 3 (gweddill) (f) | 1 Ebrill 2002 |
| Adran 79(3),(4) (c) | 18 Mehefin 2001 |
| Adran 79(5) (f) | 1 Ebrill 2002 |
| Adran 95 (f) | 1 Ebrill 2002 |
| Adran 98 (ch) | 1 Gorffennaf 2001 |
| Adrannau 107 i 108 (c) | 18 Mehefin 2001 |
| Adran 110 (f) | 1 Ebrill 2002 |
| Adran 112 (c) | 18 Mehefin 2001 |
| Adran 113 (2) i (4) (a) | 1 Ebrill 2001 |
| Adran 114 (yn rhannol) (a) | 1 Ebrill 2001 |
| Adran 114 (gweddill) (c) | 18 Mehefin 2001 |
| Adran 115 (c) | 18 Mehefin 2001 |
| Adran 116 ac Atodlen 4 (yn rhannol) (b) | 28 Chwefror 2001 |
| Adran 116 ac Atodlen 4 (yn rhannol) (c) | 18 Mehefin 2001 |
| Adran 116 ac Atodlen 4 (yn rhannol) (f) | 1 Ebrill 2002 |
| Adran 117(1) ac Atodlen 5 (yn rhannol) (c) | 18 Mehefin 2001 |
| Adran 117(1) ac Atodlen 5 (yn rhannol) (e) | 26 Awst 2001 |
| Adran 117(2) ac Atodlen 6 (yn rhannol) (f) | 1 Ebrill 2002 |

Mae darpariaethau'r Ddeddf y gwneir cofnod mewn perthynas â hwy yn y Tabl isod wedi'u dwyn i rym mewn perthynas â Chymru, yn ogystal â mewn perthynas â Lloegr, ar y dyddiad a bennir gyferbyn â'r cofnod. Cafodd y darpariaethau hynny y dilynir y cofnod amdanynt ag '(a)' eu dwyn i rym gan O.S. 2000/2544 (C.72); a'r rhai y dilynir y cofnod amdanynt gan '(b)' eu dwyn i rym gan O.S. 2002/629 (C.19).

| <i>Y Ddarpariaeth</i> | <i>Dyddiad Cychwyn</i> |
|---------------------------|------------------------|
| Adran 80(8) (a) | 2 Hydref 2000 |
| Adran 94 (a) | 2 Hydref 2000 |
| Adran 96 (yn rhannol) (a) | 15 Medi 2000 |

Statws This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

| <i>Y Ddarpariaeth</i> | <i>Dyddiad Cychwyn</i> |
|---|------------------------|
| Adran 96 (gweddill) (a) | 2 Hydref 2000 |
| Adran 99 (a) | 15 Medi 2000 |
| Adran 100 (a) | 2 Hydref 2000 |
| Adran 101 (a) | 2 Hydref 2000 |
| Adran 102 (b) | 18 Mawrth 2002 |
| Adran 103 (a) | 2 Hydref 2000 |
| Adran 104 (yn rhannol) (b) | 18 Mawrth 2002 |
| Adran 104 (yn rhannol) (b) | 1 Ebrill 2002 |
| Adran 116 ac Atodlen 4 (yn rhannol) (a) | 2 Hydref 2000 |
| Adran 117(2) ac Atodlen 6 (yn rhannol) (a) | 2 Hydref 2000 |

Yn ychwanegol cafodd amryw ddarpariaethau eraill o'r Ddeddf eu dwyn i rym mewn perthynas â Lloegr gan yr Offerynnau Statudol canlynol: [O.S. 2000/2795 \(C.79\)](#); [O.S. 2001/290 \(C.17\)](#); [O.S. 2001/731 \(C.26\)](#); [O.S. 2001/952 \(C.35\)](#); [O.S. 2001/1210 \(C.41\)](#); [O.S. 2001/1536 \(C.55\)](#); [O.S. 2001/2041 \(C.68\)](#); [O.S. 2001/3331 \(C.109\)](#); [O.S. 2001/3852 \(C.125\)](#); [O.S. 2001/4150 \(C.134\)](#); [O.S. 2002/839 \(C.22\)](#); [O.S. 2002/1245 \(C.33\)](#); [O.S. 2002/1493 \(C.43\)](#); [O.S. 2002/1790 \(C.55\)](#) ac [O.S. 2002/2215 \(C.70\)](#).